

**GRÜNER**

Bearbeitungszentren  
Flexible Fertigungssysteme  
Engineering  
Automotive Parts und Systeme

227877

GRÜNER Systemtechnik GmbH & Co.KG - 73337 Bad Überkingen  
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4  
70026 Modugno (BA)  
Italien

## Lieferschein 6295689

vom  
28.05.26

Unser Zeichen  
SivGoe

Seite 1

Ihre Bestell Nr. 550004698801  
Lieferanten Nr. 91001793  
Abladestelle 14249  
Werk 100

Ihre USt-Id-Nr IT04886850728  
Ihr Zeichen 416

Versandart LKW Kunde  
Versand FCA - Frei Frachtführer - Merklingen  
M0149085 Magna Italien

== NEUE BANKVERBINDUNG ==  
Kreissparkasse Göppingen  
IBAN: DE89 6105 0000 0049 1631 35 BIC: GOPSDE6GXXX

KUEHNENACHT C.  
Via del ... (BA)

30 MAG 2023

"Ricevuto e verificato"  
verifica su qualità e quantità

| Pos    | Artikel                       | Menge    | E-Gewicht | Ges-Gewicht |
|--------|-------------------------------|----------|-----------|-------------|
| 286375 | M0149085                      | 45 Stück | 12,365    | 556,425     |
|        | GGH Sirius 4x2                |          |           |             |
|        | Index:b                       |          |           |             |
|        | Lieferung ab: L2.MERKLINGEN   |          |           |             |
| 297735 |                               | 3 Stück  | 14,6      | 43,8        |
|        | Magna Basispalette TBA-501494 |          |           |             |
|        | 1336x1160x188                 |          |           |             |
| 297737 |                               | 12 Stück | 8,8       | 105,6       |
|        | Magna Tray TBA-507076         |          |           |             |
|        | 1130x1130                     |          |           |             |
| Summe  |                               |          |           | 705,83      |

M0149085 Magna Italien

Eigentumsvorbehalte besteht bis zur vollständigen Bezahlung aller unserer Forderungen an den Käufer. Beanstandungen können nur innerhalb 14 Tagen nach Empfang der Ware anerkannt werden. Vereinbart sind die am Liefertag gültigen Preise. Wir liefern ausschließlich zu unseren Lieferungs- und Zahlungsbedingungen. Diese können bei uns angefordert werden. Ladung wurde ordnungsgemäß übernommen und gesichert!

Grüner Systemtechnik GmbH & Co.KG  
Industriestr. 10 - 73337 Bad Überkingen  
Telefon 07334/740  
Fax 07334/74295  
info@gruener-systemtechnik.de  
Handelsregister HRA 540965  
Steuernummer 63470/04303  
USt-Id-Nr. DE189390310

Postbank  
IBAN: DE90600100700947934704  
BIC: PBKDEFFXXX  
Kreissparkasse Göppingen  
IBAN: DE6761050000000140410  
BIC: GOPSDE6GXXX

Persönlich haftende Gesellschafterin:  
Grüner Verwaltungs GmbH  
Sitz: Bad Überkingen Amtsgericht Ulm: HRB 541133  
Geschäftsführer: Magnus Grüner  
Jochen Merz  
Jens Friedrich

Rubryki obwieszczone tuszem i liniami wypełnionymi przesyłkami.  
Die mit gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
The spaces marked with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 20 + 22

włącznie oraz  
einschliesslich  
including and

1 - 15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy  
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's responsibility

Druk: **POLDRUK** Katowice  
tel.: 515 169 134

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                     |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                    |                                                                         |                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Sender (name, address, country)<br><br><b>Grüner Systemtechnik<br/>GmbH &amp; Co. KG<br/>Industriestr. 3<br/>89188 Merklingen<br/>Telefon 07334/74-0<br/>Telefax 07334/74 295<br/>info@gruener.systemtechnik.de</b> |                                                                     |                                                                       | <b>MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWÓZOWY<br/>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br/>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b><br><br><b>CMR</b><br><br>Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.<br>Diese Befrachtung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)<br>This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR) |                                                                    |                                                                         |                                                         |
| <b>2</b> Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Consignee (name, address, country)<br><br><b>MODUGMU, IT<br/>VIA DEI CACCIARI 4</b>                                                                                                                               |                                                                     |                                                                       | <b>16</b> Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Carrier (name, address, country)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                                                                         |                                                         |
| <b>3</b> Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)<br>Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)<br>Place of delivery of the goods (place, country)<br><br><b>Veberlingen</b>                                                                                                                                     |                                                                     |                                                                       | <b>17</b> Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Successive carriers (name, address, country)<br><br><b>SB1, INCU</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                    |                                                                         |                                                         |
| <b>4</b> Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data)<br>Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)<br>Place and date taking over the goods (place, country, date)<br><br><b>Modugmu</b>                                                                                                    |                                                                     |                                                                       | <b>18</b> Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika<br>Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Carrier's reservations and observations<br><br>Jakość i stan towaru nie sprawdzony przez przewoźnika.<br>Bez odpowiedzialności za faktyczną zawartość opakowań i wagę rzeczywistą towaru.<br>Qualität und Zustand der Ware wurde durch den Frachtführer nicht kontrolliert.<br>Ohne Verantwortung für tatsächlichen Inhalt der Verpackungen.<br>Quality and condition of goods not examined by the carrier.<br>Without responsibility for the real contents and the real weight of package.                                                                |                                                                    |                                                                         |                                                         |
| <b>5</b> Załączone dokumenty<br>Beigefügte Dokumente<br>Documents attached                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                     |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                    |                                                                         |                                                         |
| <b>6</b> Cechy i numery<br>Kennzeichen und Nummern<br>Marks and Nos                                                                                                                                                                                                                                           | <b>7</b> Ilość sztuk<br>Anzahl der Packstücke<br>Number of packages | <b>8</b> Sposób opakowania<br>Art der Verpackung<br>Method of packing | <b>9</b> Rodzaj towaru<br>Bezeichnung des Gutes<br>Nature of the goods                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>10</b> Nr statystyczny<br>Statistiknummer<br>Statistical number | <b>11</b> Waga brutto w kg<br>Bruttogewicht in kg<br>Gross weight in kg | <b>12</b> Objętość w m³<br>Umfang in m³<br>Volume in m³ |
| <b>3 Palety</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                     |                                                                       | <b>500<br/>705</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                                                                         | <b>11;</b>                                              |
| <b>Klasa</b><br>Klasse<br>Class                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Liczba</b><br>Ziffer<br>Number                                   | <b>Litera</b><br>Buchstabe<br>Letter                                  | <b>(ADR*)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                    |                                                                         |                                                         |
| <b>13</b> Instrukcja nadawcy / Anweisungen des Absenders / Sender's instructions                                                                                                                                                                                                                              |                                                                     |                                                                       | <b>19</b> Postanowienia specjalne<br>Besondere Vereinbarungen<br>Special agreements                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                    |                                                                         |                                                         |
| <b>14</b> Postanowienia co do przewoźnika<br>Frechtzahlungsanweisungen<br>Instructions as to payment for carriage                                                                                                                                                                                             |                                                                     |                                                                       | <b>20</b> Do zapłaty / Zu zahlen von:<br>To be paid by                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                    |                                                                         |                                                         |
| <input type="checkbox"/> Przewoźnik zapłacony / Frei / Carriage paid.<br><input type="checkbox"/> Przewoźnik niezapłacony / unfrei / Carriage forward                                                                                                                                                         |                                                                     |                                                                       | Przewoźnik<br>Fracht<br>Carriage charges                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                    |                                                                         |                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                     |                                                                       | Dopłaty<br>Nebengebühren<br>Supplem. Charges                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                    |                                                                         |                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                     |                                                                       | Koszty dodatkowe: SAD<br>Sonstiges<br>Miscellaneous T2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                    |                                                                         |                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                     |                                                                       | Ubezpieczenie<br>Gesamtsumme<br>Total to be paid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                    |                                                                         |                                                         |
| <b>21</b> Wystawiono w<br>Ausgefertigt in<br>Established in<br><b>Veberlingen</b> dnia / am / on<br><b>28.05.2025</b>                                                                                                                                                                                         |                                                                     |                                                                       | <b>15</b> Zapłata / Rückerstattung / Cash on deliver<br><b>30.05.2025</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                    |                                                                         |                                                         |
| <b>22</b> Grüner Systemtechnik<br>GmbH & Co. KG<br>Industriestr. 3<br>89188 Merklingen<br>Telefon 07334/74-0<br>Telefax 07334/74 295<br>info@gruener.systemtechnik.de                                                                                                                                         |                                                                     |                                                                       | <b>23</b> Podpis i stempel przewoźnika<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature and stamp of the carrier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                    |                                                                         |                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                     |                                                                       | <b>24</b> Przewoźnik otrzymał / Gut empfangen / Goods received<br><b>Verifiziert</b><br><b>Reserva di</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                    |                                                                         |                                                         |

W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania załącznika, należy podać w ostatnim wierszu kolumny, liczbę oraz w danym przypadku literę.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bezeichnung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of column the particular of the class, the number and the letter, if any.

Rubryki obwiedzione tustymi liniami wypełnia przewoźnik.  
Die mit gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 20 + 22

włącznie oraz  
einschließlich  
including and

1 - 15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy  
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's responsibility

Druk: POLDRUK Katowice  
tel.: 515 169 134

|                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--|---------------|-----------------------------------------------------|----------|------------------------------------------|---------------|--|--|------------------------------------------|--|--|
| <b>1</b> Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Sender (name, address, country)<br><br>Grüner Systemtechnik<br>GmbH & Co. KG<br>Industriestr. 3<br>89188 Merklingen<br>Telefon 07334/74-0<br>Telefax 07334/74 295<br>info@gruener.systemtechnik.de |                               |                                                                     |  | <b>MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY</b><br><b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b><br><br><b>CMR</b><br><br>Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)<br>This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR) |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| <b>2</b> Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Consignee (name, address, country)<br><br>MODUGMO . IT<br>Via Dei Cocchi 4                                                                                                                       |                               |                                                                     |  | <b>16</b> Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Carrier (name, address, country)<br><br>5016481950                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| <b>3</b> Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)<br>Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)<br>Place of delivery of the goods (place, country)<br><br>Veberungen.                                                                                                                           |                               |                                                                     |  | <b>17</b> Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Successive carriers (name, address, country)<br><br>SBH/ACL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| <b>4</b> Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data)<br>Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)<br>Place and date taking over the goods (place, country, date)<br><br>Modugno                                                                                          |                               |                                                                     |  | <b>18</b> Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika<br>Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Carrier's reservations and observations<br><br>Jakość i stan towaru nie sprawdzony przez przewoźnika.<br>Bez odpowiedzialności za faktyczną zawartość opakowań i wagę rzeczywistą towaru.<br>Qualität und Zustand der Ware wurde durch den Frachtführer nicht kontrolliert.<br>Ohne Verantwortung für tatsächlichen Inhalt der Verpackungen.<br>Quality and condition of goods not examined by the carrier.<br>Without responsibility for the real contents and the real weight of package                                                                             |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| <b>5</b> Załączone dokumenty<br>Beigefügte Dokumente<br>Documents attached                                                                                                                                                                                                                   |                               | <b>6</b> Cechy i numery<br>Kennzeichen und Nummern<br>Marks and Nos |  | <b>7</b> Ilość sztuk<br>Anzahl der Packstücke<br>Number of packages                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>8</b> Sposób opakowania<br>Art der Verpackung<br>Method of packing |  | <b>9</b> Rodzaj towaru<br>Bezeichnung des Gutes<br>Nature of the goods                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               | <b>10</b> Nr statystyczny<br>Statistiknummer<br>Statistical number |                                         | <b>11</b> Waga brutto w kg<br>Bruttogewicht in kg<br>Gross weight in kg |                               | <b>12</b> Objętość w m³<br>Umfang in m³<br>Volume in m³ |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| <b>13</b> Instrukcja nadawcy / Anweisungen des Absenders / Sender's instructions                                                                                                                                                                                                             |                               |                                                                     |  | <b>19</b> Postanowienia specjalne<br>Besondere Vereinbarungen<br>Special agreements                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                       |  | <table><tr><td><b>20</b> Do zapłaty<br/>Zu zahlen von:<br/>To be paid by</td><td>Waluta<br/>Währung<br/>Currency</td><td>WARTOŚĆ</td></tr><tr><td>Przewoźne<br/>Fracht<br/>Carriage charges</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Dopłaty<br/>Nebengebühren<br/>Supplern. Charges</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Koszty dodatkowe: SAD<br/>Sonstiges<br/>Miscellaneous</td><td>T1<br/>T2</td><td></td></tr><tr><td>Ubezpieczenie</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Razem<br/>Gesamtsumme<br/>Total to be paid</td><td></td><td></td></tr></table> |                               |                                                                    |                                         | <b>20</b> Do zapłaty<br>Zu zahlen von:<br>To be paid by                 | Waluta<br>Währung<br>Currency | WARTOŚĆ                                                 | Przewoźne<br>Fracht<br>Carriage charges |  |                                                     | Dopłaty<br>Nebengebühren<br>Supplern. Charges |  |               | Koszty dodatkowe: SAD<br>Sonstiges<br>Miscellaneous | T1<br>T2 |                                          | Ubezpieczenie |  |  | Razem<br>Gesamtsumme<br>Total to be paid |  |  |
| <b>20</b> Do zapłaty<br>Zu zahlen von:<br>To be paid by                                                                                                                                                                                                                                      | Waluta<br>Währung<br>Currency | WARTOŚĆ                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| Przewoźne<br>Fracht<br>Carriage charges                                                                                                                                                                                                                                                      |                               |                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| Dopłaty<br>Nebengebühren<br>Supplern. Charges                                                                                                                                                                                                                                                |                               |                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| Koszty dodatkowe: SAD<br>Sonstiges<br>Miscellaneous                                                                                                                                                                                                                                          | T1<br>T2                      |                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| Ubezpieczenie                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| Razem<br>Gesamtsumme<br>Total to be paid                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| <b>14</b> Postanowienia odnośnie przewoźnego<br>Frechtzahlungsanweisungen<br>Instructions as to payment for carriage<br><br><input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone/Fret/Carriage paid<br><input type="checkbox"/> Przewoźne niezapłacone/unfret/Carriage forward                       |                               |                                                                     |  | <table><tr><td><b>20</b> Do zapłaty<br/>Zu zahlen von:<br/>To be paid by</td><td>Waluta<br/>Währung<br/>Currency</td><td>WARTOŚĆ</td></tr><tr><td>Przewoźne<br/>Fracht<br/>Carriage charges</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Dopłaty<br/>Nebengebühren<br/>Supplern. Charges</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Koszty dodatkowe: SAD<br/>Sonstiges<br/>Miscellaneous</td><td>T1<br/>T2</td><td></td></tr><tr><td>Ubezpieczenie</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Razem<br/>Gesamtsumme<br/>Total to be paid</td><td></td><td></td></tr></table>                                                                                                                 |  |                                                                       |  | <b>20</b> Do zapłaty<br>Zu zahlen von:<br>To be paid by                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Waluta<br>Währung<br>Currency | WARTOŚĆ                                                            | Przewoźne<br>Fracht<br>Carriage charges |                                                                         |                               | Dopłaty<br>Nebengebühren<br>Supplern. Charges           |                                         |  | Koszty dodatkowe: SAD<br>Sonstiges<br>Miscellaneous | T1<br>T2                                      |  | Ubezpieczenie |                                                     |          | Razem<br>Gesamtsumme<br>Total to be paid |               |  |  |                                          |  |  |
| <b>20</b> Do zapłaty<br>Zu zahlen von:<br>To be paid by                                                                                                                                                                                                                                      | Waluta<br>Währung<br>Currency | WARTOŚĆ                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| Przewoźne<br>Fracht<br>Carriage charges                                                                                                                                                                                                                                                      |                               |                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| Dopłaty<br>Nebengebühren<br>Supplern. Charges                                                                                                                                                                                                                                                |                               |                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| Koszty dodatkowe: SAD<br>Sonstiges<br>Miscellaneous                                                                                                                                                                                                                                          | T1<br>T2                      |                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| Ubezpieczenie                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| Razem<br>Gesamtsumme<br>Total to be paid                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| <b>21</b> Wystawiono w<br>Ausgefertigt in<br>Established in<br><br>Via Dei Cocchi 4 2805 25                                                                                                                                                                                                  |                               |                                                                     |  | <b>15</b> Zapłata / Rückerstattung / Cash on deliver<br><br>30 MAG 2023                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| <b>22</b> Grüner Systemtechnik<br>GmbH & Co. KG<br>Industriestr. 3<br>89188 Merklingen<br>Telefon 07334/74 295<br>info@gruener.systemtechnik.de                                                                                                                                              |                               |                                                                     |  | <b>23</b> Podpis i stempel przewoźnika<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature and stamp of the carrier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |
| <b>24</b> Podpis i stempel odbiorcy<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature and stamp of the consignee                                                                                                                                                                       |                               |                                                                     |  | <b>24</b> Podpis i stempel odbiorcy<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature and stamp of the consignee                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                    |                                         |                                                                         |                               |                                                         |                                         |  |                                                     |                                               |  |               |                                                     |          |                                          |               |  |  |                                          |  |  |

\* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego podania załącznika, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku litery.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls per Buchstabe.  
\* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of column the position of the class, the number and the letter, if any.